

کریار
 بوهموشو یینیک
 به ۳ مانک یک
 به شش مانک دو
 به سالیک چوار روپیہ ده دا
 اعلان یا ایشیکی خوبی
 له پره دوا پیدا ده نوسر بت
 بو دودیر ۳ آنه ده سینریت

پیشکوتن

حفتہ جاویک درده چیت

هموشتیک
 بو پیشکوتن
 ده نوسری
 —
 یکی به آنه یکه

— (سال ۲ ژماره ۸۷) — (روز پلنچشمه ۲۲ ربیع الآخر ۱۳۴۰ ۲۲ ديسمبر ۱۹۲۱) —

عربیہ له سالیانی مکتبیک تشکیل ده کریت سبب بم
 خبره عجله بو منعی ام مکتبه حسیات ملیه مان کونه
 حرکه وه وقتا که له دیار کوردستان به ناسلامیت له
 قدیمدا که تحصیل عربی اتخاذ کرابو له کلپک مملکتہ کان
 کورد ناوی کوردی شورا وله پاش امه و کو تورکه کان
 مملکتہ کان ایمه یان استیلا کرد همیسان زمان کوردی له
 بعضی جیکا ووند اکرا و حتی قوم کورد بم درجه هاتوه
 له قوم عرب برس بکن (کورد ما عندهم اسباب)
 و تورک همیشه ده بیرن (کورد لرده اسانی رسمی یوقدر)
 اسباب امه ش اساماً ام حکومتانی له وقتی خویدا که
 اجرای حکمداریان اسمر حکومتی کورد کرد میدانیان
 ندا بم ملتہ که تحصیل به زمان خویان بکن ابرام بعضه
 تقلبات و تغیرات که له حق ملت کورد له مه پیش اجرا
 کرا قوم کورد بسته زمان قومیتی خویان لبر کرد و بو
 استقبال خویان نیان توانی سعی بکن له سایه حکومت
 عظمت برطانیاسرو قوم کورد چاوی خویان کردوته وه
 له مه و دوا ایه وی حریتی و حاکمیتی هیچ ملتیکی تر قبول
 ناکن قوم کورد مالک به زمان خویتی لباتی امه مکتبی
 عربی له ولاتہ کان امه تأسیس بکری تدریسات انگلیزی
 بو ایجه لازم تره .

تاریخ وها اثبات ده کات له کوردستان چند ادبای

تقریر له احوالی اناطولی

لندن ۲۳ ت ۲ کولونل رولدن کیشته لندن حالتی
 اناطولی تیا وصف کرده وصفیکی مؤثر. تیا بیان کرده
 نو هزار ارمنی که دیل بون له قارص کریکاریان پی
 کردون له کن ارضروم. زوریان به هلاک چون جکه له
 مشتصد کس هیچیان غاوه له جیاتی اوان رومیان
 استخدام کرده اوانه که دور کوتوتته وه له ساحل کولونل
 رولدن لای محققه که ام زمستانه اوانه هیچیان نامینیت .

۶

شروط کالی بو صلح

نشر ده کریت پاش کرانه وه بکر سامی بک
 پارس ۲۷ ت ۲ تلغرافیک ده نوینیت بلا و کراوته وه
 له انقره پاش کرانه وه بکر سامی بک که کیشتنی بم زوانه
 امید ده کریت نشری شروط بو عقد صلح کالی اکل
 یونان و لائحه یشی عرضی جمعیت عمومیه ده کریت
 غیره مسلم له کلکیا استناد ده کریت له خدمتی عسکری .

۶

(زمان خومان له بیرنجی)

صدایک له شهره وصل :

له تاریخ تشرین اول ۱۹۲۱ غزته العراق . وهای
 ده نوسی بو تدریسات اسان عربی له لای حکومت

مشاهيره مان هېو وکونالی وکو کوردی وکو شیخ رضا
امانه همویان وختی خویان آثار یان تحصیلیان به زمان
کوردی بو امیسته و لازمه له ولاته کان خومان
تدریسات به زمان کوردی . انکاپزی بکریت .

وایمه چمد رفیقیکین که ساکن موصلین و کوردیشین
تجاووزاتی جزئی که حقوق و غرووی قومه کان بشکینی
هیچ وختی قبولی ناکین و له سایه ام کسانه که کوره و
متفکرین قومی کوردن قناعمان زور بقوته که شرف و
حیثیت ولاته کان له زیر پی غیره دا ناشیلریت و همیسان
ندیه دلی قومیکی تر .

موصل : کوی سنجاقی

رسول ناجی

۴

لم روه وه وک له العراقدا نه بیزاوه لیره بش هیچ
بیریکی وایمه که مکتبیکي وادانیت .

پ

۴

برسیتی له روس

لندن ۲۸ ت ۲ اوانه که کاغذ ده یرن وصفیکي
محزنی احوال روسیه ده کن ظاهر وادرده کویت امید
براه نجاتی چن ملیون لوانه که برسیتی یان تی کوتوه چونکه
نهری وولغا بستی واهالی لوشوینانه که برسیتی تیا هیه
محصور مایه وه زمستان ریکای نجاتی لی بستن نایش
کریت یاریه یان بدریت به ناردنی خوارده نی بواسطه
أوعرابانانه که بسر بفردا ده روات چونکه اونده ولاغ
لوی نماوه بتوانی مقصداری تو او عرابانه واکیشیت
ولاغیش لبربی آلفی طوپین .

۴

صلح لین فرانسه و حکومت انقره

لپاش مذاکرات در یزله بین فرانسه و حکومت

انقره صلح قایم بوه وه . به پی شمرط معاهده عسکر

فرانسه ولایت کاکیا تخلیه ده کن وده درسته وه به تورك
نورالدين پاشا که قرماندان تورك اوناوویه اعلانی کردوه
که حکومت انقره حفاظت جان و مال همو نوع اهالی
کاکیا ده کات .

۴

نوت ایران

تلیک له لندن نه وه بیان ده کات حق اشغال هنی
معدنی نوت له شمالی ایران دا که لمو پیش له دست
کورجیه کان بوه له لایخی حکومت ایران وه دراوه به
قومپانیه یکی امریقا .

۴

توتن له بغداد نرحی شکاوه

له شرکت زیاتر چاره نماوه

نجارتی توتن بو ایمه یعنی بو ام محیطی کورده واریه
له واقعا ولی نعمتیکي بی منته . واسطه بخبو کردنی همیسان
توتنه به رامستی غیر توتن بو فروشتن چی ترمان هیه .
کوا تجارتان . کوا فابریقه مان . کوا ما کینه مان . کوا
واسطه یکی اداره و خوش رابواردنمان . اوا توتنمان بو
فروشتن نبو ام همو احتیاجانه مان به چی دفع ایبت .
به چی چیت اگری به چی شکر اگری ام توتنه وه نی هر
قازانجی بو او قلم چیانه بی که ایفروشن باکو همو کس
له خاتی ام محیطه هر کس به مقصداری نفع و قازانجی
توتنی پی اکات .

له زراعته که دا آودیر بش ابا زراع بش ابا صاحب
ماکیش بش ابا حتی جوتیار و آمکریش بو جوت و
کامن به قدر خوبان بش ابن لپاش اوه قلمچی قازانجی
لی اکا هر بو پاره توتنه انواع پرو پیتی پی اگری له پیش
چونه بغداد ناوی قلمچی که هانه وه ابی به تاجر .

احتیاجات ایمه دفع اکا هر توتنه کی ایمه یه بومان
اکورسته وه به لوازمات ضروری یه اکر توتن نبوایه ام
اشیای مبرمه به چی سرمایه یک اگری کوابی وکوله سره وه

عصر ضمان کرد توتن ولی نعمتیکی بی منته اجا زور لازمه
 چاره ییک بو محافظه تجارقی توتنه که مان بدوزینه وه ام
 چاره ییش وکوله غزته پیدشودا جمال بک فرموبوی آنها
 به هینانی ما کینه علاج ناکری ما کینه کرچی بو نه فوتان
 ترقی تجارقی توتن واسطه یکی اعظمه بلام اوی که به
 حقیقت و به تو اوی محافظه فوتانی بکات و واسطه ترقی
 بیت شرکتیکی عمومی به به . له همو ممالکتیک وله ناوهمو
 قومیکی مترقی دا هر شرکتیه ایش ایلمی . ایشی بک کسی
 قرتی که . توحید قوا بو حیات عمومی همو ایشیک آمان
 اکات تماشا بکن مطالعه بکن همو مسیر سفاین ریکای
 اسن ری تراموای فابریقه صنایع تجارت به واسطه
 شرکتیکه وه دیته وجود .

ماویتی

۶

هوالی تورک

پولیس

حکومت استانبول سعی بو اصلاحی پولیس وتنظیم

قوتی دهکات .

امینه مسروره خانم

یکی وکالت مزوره به ناوی امینه مسروره خانم
 بچی مدحت پاشا وه ریختنستوه هر چی ملکی له
 استانبول بوه فروتیرتی امینه خانم خوی دانیدشتوی
 ازبیره .

اوراق نقدیه

غزته استانبول شکات له شکانی قیمتی غیره ممتظره
 اوراق نقدیه ده کن حکومت هوالی الخا ذی تدبیره بو
 منع نه شکانی تری .

وزاره مالیه

وزاره مالیه بدروده خاتمه وه اودی که حکومت کالی
 اوراق نقدیه تایلمی بو خوی درکرتوه .

کوملی اشقیا

کوملی اشقیا له تووک و روم له دیهاتا اخلاالی امینی

او شوینانه ده کن که له زیر حکم حکومت استانبول له لبر اوه
 حکومت استانبول هوالی تدبیر نه هیشتنی امانه بتی امر و
 محاکمه زور له منسوبانی ام کومله له محاکم عسکری به
 ده کريت .

افلاسی

زور شرکت تجارت له استانبول افلامیان کرد محاکم
 انفاذ قانون له حق ام شرکتانه دهکات .

نهاد رشاد بک

حکومت کاپیه نهاد رشاد بک یان نارد بو لندن بو
 باسکردن له امور سیاسی .

قانون مطبوعات

ماده یکی تازه بن دانا له قانون مطبوعات عثمانی دا که
 منع بی نشرایات قران بو واسطه غزته یومیه وه .

شیخ علی افندی

شیخ رفاعیه له کوتاهیه علی افندی همو مالی و ملکی
 صرف اعانه عسکری کالی کرد .

افتاء

حکومت انقره هول ادا بو رفاعیه مفتیه کان
 علاوه قانون کراوه که مقام افتاء له عزال و تقاعد بری بن
 مکر ضرورتی صحی بی .

بومه لرزه له قونیه

بومه لرزه له قونیه بوه چن دی نیک داوه زور
 نفسی کشتوه .

۶

الکساندر دوماس

له مالی کویخا

باشمازه یه

شوی ۳۰ یم ساعت ۶ رابورد رفیق شوانم پشیلله
 حاضر نه بو . آه ... ناتوانم شرحی سروری او شوه بیان
 بکم لبر نه اتنی پشیلله که له عمری خوم شوی وا خوشم
 را نه بوارد بو سببیش هر وا به خوشی رام بوارد هتا
 شو بسر دستا هات .

شوی له اوده خوم خريکي متالابوم ساعت ۶ شوی
 ليدا هيچ دنکي هاتني بشيله که نه بو اونده پي نه جو
 درکای اوده که کرایه وه پياويک به جلي بردستی وکلاوه
 هاته زوری . وام زانی له لای وزیر عدليه وه هاتوه
 ايشيکي مهمی هیه . هات له پشت سرمه وه وستا پر سارم
 لی کرد جوابی نه دایه وه تکرارم کرده وه هيچ جی نه کت
 رقم هلسا هسستم دستم کرد به هاتو چو له زوره که دا
 اويش له دواي منه وه تعقيبي ده کرد . لو وخته دا پتی
 زنکه م را کيشا خدمتچی حاضر بو وک بشيله کی نه ده دی
 ام کار بایه پيشی نه دی . بختیک وستا وروی . ماینه وه
 من و کابرا . هر چن هولم دا جوابی سواله کام بدانه وه
 فائده نه بو . هر وای دنک وستا و خيرا خيرا نماشای
 ده کردم . لپاشا جله کانم کوری و چومه ناو جيکاو بنوم
 اويش له برامبر من اسکلکيکي داناو و دانيدشت چاوی
 بری به من . که زانيم بچاتم نابی له دستي روم ور کيرا و
 نوسم . بلام چه نوسنتیک له دانيدشتن کلی خراب تر بو .
 جاو جار چاوم هل ده بری تماشام ده کرد کابرا هر له جيکای
 خويتی و چاوی تی بریوم . هتا بیانی اوه حالم بو بره بیان
 له ماندويتی بی هوش بوم وختی هاتمه وه هوش کابرام
 نه دی له روزدا نختیک اسرا حتم کرد وازم له بیری شو هینا
 شوی له لای یکی له هاوریکانم لسر ضیافت بوم هتا
 نزيك ساعت شش لپاشا هاتمه وه مالی چومه زوری خوم
 خدمتکاره کم بانک کرد درکای زوره کی باش قايم کرد
 جله کانم کوری خريکي نوسنتن بوم دوکاکه کرایه وه .
 کابرای شوی پيشو هاته زوری . بی اختيار رام کرد
 دوکاکم یوقلمه کرد هر وادخرا بو .

ماو پتی

۴

جناب حاکم سیاسی سلیمانی میجر کولدسمت روز
 ۱۷ ديسمبر له بصره سواری پاپور بوه چوته وه بو انکاتره
 له اخري زمستاندا بته وه بو سلیمانی .

۴

جزن

به مناسبت جزنی انکلیسی روزی ۲۴ و ۲۵ و ۲۶
 مانک که روز شمه و یک شمه و دو شمه به دائره کان
 حکومت ناکر بته وه و آ ۳ روزه ایش نابینریت .

بو خدمت کرایه کان

وا ۸ مانک له مالی تازه پيشكوتن رابورد ارانه که حقی
 ۶ و ۳ مانک یان داوه و اوانه که هیشتا هیچیان نه داوه
 تکا ده کین حقی یک ساله تو او بکن و بیدینر پیوبست
 ناکات یکه یکه داوایان لی بکريت هچکس حسیبی
 خوی ده زانی بو نوعه ابونه سالکه تو او بفرمویت .

۴

اعلان

نومرو

۵

له ابتدای ماه سپتمبر ۹۲۱ وه تا ایستامه چوار
 مانکه دائره طاپو دستي کرده به ایش و معاملات طاپوی
 املاکی ناو شار . او اعلام وکالتانه که لمخوض بیع و
 شراوه ور کیراوه و بدعت اهالیوهیه و تصدیق کران
 که لپاش کردنوه دائره طاپو هتا شش مانک معامله
 طاپوی اجرا نکری بی حکم امینته وه بو ختام اومدته دو
 مانک و نیوی ماوه هر کسی او نوعه اعلامانه بدستوهیه
 نظرف ام دو مانک و نیوه دا بی هینی و معامله طاپوی
 بو اجرا بکری لپاشا بو اعلامانه معامله یان بو ناکری . بو
 تی کیشتن همواالی اعلان کرا .

۱۴۱ ديسمبر ۹۲۱

مأمور طاپو

فائق

۴

له چاپخانه حکومت له سلیمانی چاپ کرا .